

*Encore*TM

*Kaffeemühle mit
Kegelmahlwerk*

Gebrauchsanweisung



BARATZATM



Skilled in the art of grinding

Gebrauchsanweisungen sind in den folgenden Sprachen erhältlich
unter **www.baratza.com**

English German

French Spanish

Dutch

Anleitung zur Fehlerbehebung verfügbar unter:

www.baratza.com/troubleshooting/

Vielen Dank für den Kauf der Encore™ Kaffeemühle mit Kegelmahlwerk. Mit Encore™ ist es jetzt einfacher denn je professionellen Qualitätskaffee vorzubereiten. Weiter unten sind die ausführlichen Beschreibungen der Funktionen die Encore™ von anderen Kaffeemühlen seiner Klasse unterscheiden.

Kegelmahlwerk

Das sich leicht drehende Kegelmahlwerk von Encore™ bewahrt das Aroma und den Duft der frisch gemahlene Bohnen. Vierzig Stufen der Verstellung bieten die Feineinstellung erforderlich für Espresso, Filterkaffee und Kaffee aus der Stempelkanne.

Frontseitiger Druckknopf

Der frontseitige Druckknopf erleichtert das Mahlen direkt in einer Espresso-Filterchale. Die Ablaufrinne ist so gestaltet um sich jeder haushaltlichen oder betrieblichen Espresso-Filterchale anzupassen.

Innovatives System zum Kalibrieren des Kegelmahlwerks

Der Mahlbereich und die Genauigkeit der Einstellungen sind wirklich beeindruckend. Encore™ hat 40 verschiedene Einstellungen um das Mahlen von Espresso, bis zu Stempelkanne zu ermöglichen. Ein innovatives Kalibriersystem eliminiert alle Fertigungstoleranzen und erlaubt identische Genauigkeit jeder Kaffeemühle.



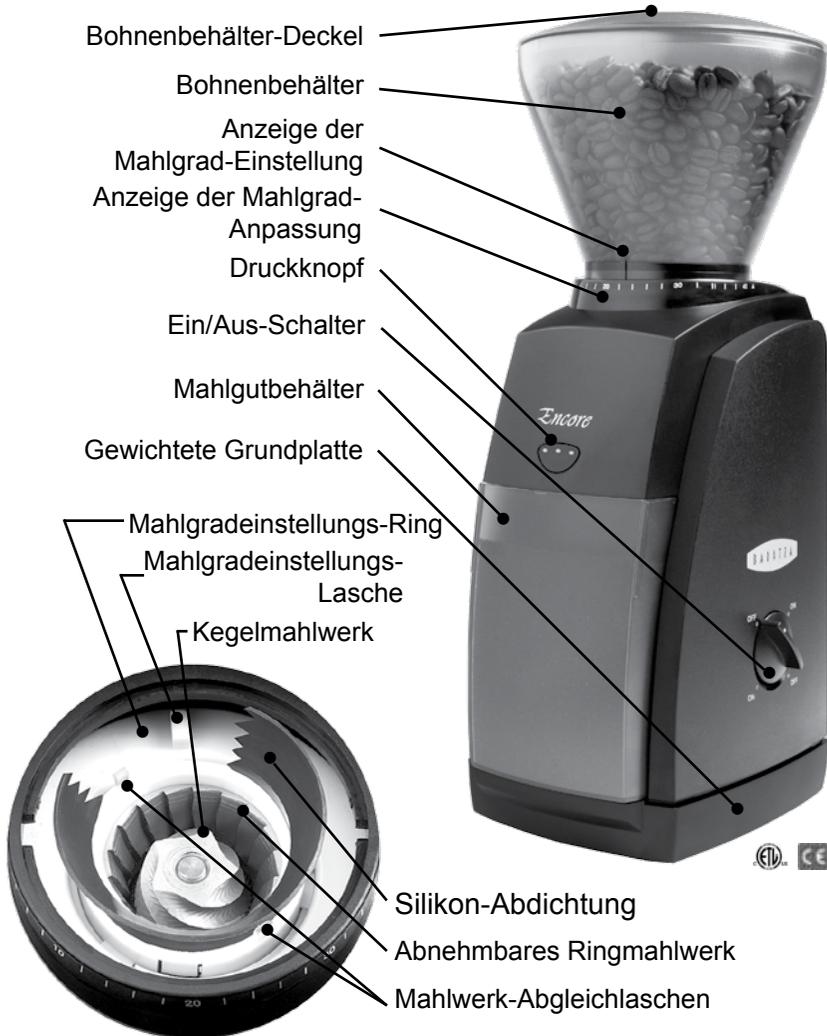
Inhaltsverzeichnis

Einführung	1
Inhaltsverzeichnis.....	2
Identifizierung der Bauteile.....	3
Sicherheitshinweise.....	4
Erstgebrauch.....	5
Einstellung des Mahlgrades.....	6
Ein/Aus-Schalter.....	7
Mahlgutbehälter.....	7
Automatische Reinigung.....	8
Pflege und Reinigung.....	8
Reinigung des Gehäuses und der Behälter.....	8
Reinigung des Mahlwerks.....	9
Entfernung des Ringmahlwerks.....	9
Reinigung des Ringmahlwerks.....	9
Wiedereinsetzen des Ringmahlwerks.....	10
Wiedereinsetzen des Bohnenbehälters.....	10
Garantie und Service	11
Bemerkungen.....	12

Anleitung zur Fehlerbehebung verfügbar unter: www.baratza.com/troubleshooting/



Encore Identifizierung der Bauteile



Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie sehr sorgfältig die folgenden Informationen durch. Diese enthalten wichtige Ratschläge zum Gebrauch, zur Sicherheit und zur Wartung Ihrer Mühle. Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.

- Verwenden Sie das Gerät nur mit Wechselstrom und mit der korrekten Netzspannung. Die korrekte Spannung ist auf dem Aufkleber auf der Unterseite der Mühle angegeben.
- Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie die Mühle nur für ihren Bestimmungszweck (d.h. zum Mahlen gerösteter Kaffeebohnen).
- Zerlegen Sie Ihre Mühle nur nach den Anweisungen im Kapitel dieser Gebrauchsanweisung über Pflege und Reinigung. Falls Sie Funktionsstörungen nicht beheben können, sehen Sie bitte auf www.baratza.com und unsere Seite über Problembehandlung. Für weitere Hilfe E-Mails Sie uns unter support@baratza.com oder rufen Sie uns unter 425-641-1245 an.
- Baratza haftet nicht für Defekte oder Verletzungen bei unsachgemäßer Verwendung oder unsachgemäßer Reparatur der Mühle. In solchen Fällen verfällt der Garantieanspruch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel oder der Stecker defekt sind oder das Mahlwerk versagt.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Schalten Sie das Gerät bei Nichtverwendung und vor dem Reinigen aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Um den zu Netzstecker, fassen Sie den Stecker und entfernen Sie ihn aus der Steckdose - Ziehen Sie niemals am Stromkabel.
- Halten Sie Ihre Kaffeemühle von Kindern fern.
- Tauchen Sie die Mühle, den Netzstecker oder das Stromkabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Warnung

- **Ziehen Sie vor der Reinigung IMMER den Netzstecker.**

Vor dem Erstgebrauch Ihrer Kaffeemühle

Vor dem Erstgebrauch der *Encore*[™] Mühle sollten Sie den Bohnenbehälter und den Mahlgutbehälter in warmem Seifenwasser waschen. Im Kapitel über Pflege und Reinigung finden Sie Details zur Entfernung und zum Wiedereinbau dieser Teile. Beim Erhalten Ihrer Mühle könnte ein wenig Rost auf dem Mahlwerk vorhanden sein. Das ist normal und wird verschwinden nachdem eine kleine Menge Kaffee gemahlen wurde. Um den Rost zu entfernen und das Mahlwerk zu wärmen, mahlen Sie ¼ Pfund (ca. 100 Gramm) Kaffee und werfen Sie ihn weg.

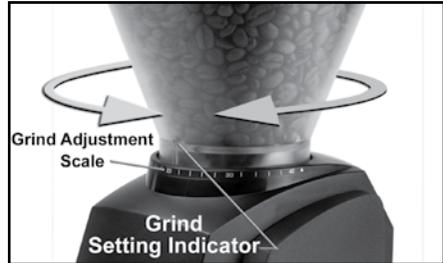
Erstgebrauch

Stellen Sie das *Encore*[™] auf einen geraden Untergrund und schließen Sie es an die korrekte Netzspannung an, nur Wechselstromsteckdose. Entfernen Sie den Deckel des Bohnenbehälters durch Aufheben. Füllen Sie den Behälter mit der gewünschten Menge an gerösteten Kaffeebohnen, bis maximal 225g. Schließen Sie den Deckel. Stellen Sie sicher, dass der Mahlgutbehälter korrekt eingerastet ist.



Einstellung des Mahlgrades

Drehen Sie den Bohnenbehälter langsam gegen den oder im Uhrzeigersinn, um die Anzeige am Bohnenbehälter mit der gewünschten Stufe des Mahlgrades auf der Mahlskala abzugleichen. Wählen Sie den richtigen Mahlgrad für das Brühverfahren das Sie verwenden. 40 Mahlgrad-Einstellungen stehen Ihnen zur Verfügung. Die Einstellungen in der Tabelle weiter unten können als allgemeine Richtlinie verwendet werden. Der tatsächliche Mahlgrad, der einer bestimmten Einstellung entspricht, hängt von vielen Faktoren ab, inklusive: Röstgrad (dunkel oder hell), Frische, Feuchtigkeit, Art der Kaffeebohnen, Ölgehalt, usw. Sie können den gewünschten Mahlgrad, der Ihrem Geschmack, Ihrer Kaffeemaschine und Ihrer Lieblingsbohnen entspricht, durch Erproben leicht ermitteln.



Einstellung	Kaffeeart	Mahlgrad
1 bis 14	Espresso	Fein
16 bis 28	Filterkaffee	Mittel
29 bis 40	Stempelkanne	Grob

Hinweis:

Nur zum Teil gemahlene Bohnen können im Mahlwerk nach Abschalten der Mühle verbleiben, deshalb ist die Einstellung des Mahlgrades bei laufendem Mahlwerk leichter. Lassen Sie das Mahlwerk in sehr feiner Einstellung nie ohne Bohnen laufen, da sonst das Mahlwerk beschädigt werden könnte.

Manuelle Umschaltung

Sie können den Ein/Aus-Schalter im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn aus jeder Position drehen ohne ihn zu beschädigen. Die Menge des gemahlene Kaffees den Sie benötigen hängt von der Bohnenart, Grobkörnigkeit des Mahlgutes, Brühmethode und persönlichem Geschmack ab.



Frontseitiger Druckknopf



Für kurze Mahlvorgänge ist *Encore*[™] mit einem frontseitigen Druckknopf ausgestattet. Dieser kann dazu verwendet werden, direkt in einer Espresso-Filterschale zu mahlen. Entfernen Sie den Mahlgutbehälter und positionieren Sie die Filterschale direkt unter den Druckknopf in die Mühle (siehe Bild). Drücken Sie den Druckknopf und halten Sie ihn zum Mahlen gedrückt. Der Mahlvorgang hört auf, sobald Sie den Druckknopf loslassen.

Hinweis

Es ist wichtig dass die Espresso-Filterschale unter der Ablaufrinne gestellt wird, so dass das Kaffeepulver frei in der Schale fallen kann. Halten Sie die Schale zu hoch gegen die Ablaufrinne, verursacht dass der Kaffee Ihre Kaffeemühle verstopft.



Automatische Reinigung

Eine gründliche, schnelle und einfache REINIGUNG kann durch Anwendung von Grindz™ Mühlen-Reiniger erreicht werden. Grindz™ entfernt Kaffeepartikel und absorbiert und entfernt Gerüche und Kaffeeöle. Leeren Sie einfach ein Paket Grindz™ in den leeren Bohnenbehälter. Stellen Sie den Mahlgrad auf 20 und mahlen Sie als wären es Kaffeebohnen, bis die gesamte Menge Grindz™ gemahlen ist. Nach der Anwendung von Grindz™ empfehlen wir, ca. 4 Teelöffel Kaffeebohnen zu mahlen, um etwaige Grindz™-Reste zu entfernen. Werfen Sie dieses Mahlgut weg. Für weitere Informationen über Grindz™ besuchen Sie www.urnex.com.

Kaufen können Sie Grindz™ unter www.bratza.com



Pflege und Reinigung

Reinigung des Gehäuses und der Behälter



Schalten Sie die Mühle ab und ziehen Sie den Netzstecker. Entfernen Sie etwaige restliche Bohnen vom Bohnenbehälter. (Dies geht am einfachsten, indem Sie die Mühle umkippen und die Bohnen in einer Schale ausschütten). Entfernen Sie den Behälter, indem Sie ihn soweit wie möglich nach links drehen und ihn dann vom Gehäuse abheben. Waschen Sie den Bohnenbehälter, den Deckel und den Mahlgutbehälter mit warmem Seifenwasser, spülen Sie die Teile ab und lassen Sie sie trocknen.

Warnung

Reinigen Sie Bohnenbehälter, Deckel, und Mahlgutbehälter nie in der Spülmaschine. Nur mit der Hand waschen. Tauchen Sie das Mühlengehäuse nie ins Wasser.

Reinigung des Mahlwerks



Bei täglicher Verwendung der Mühle sollte das Mahlwerk alle paar Wochen gereinigt werden. Dies ermöglicht dem Mahlwerk ein einheitliches Mahlergebnis zu erzeugen. Die Reinigung entfernt auch Kaffeeöle, die das Aroma des Mahlguts vermindern. Waschen Sie das Mahlwerk nicht.

Entfernung des Ringmahlwerks



Ziehen Sie die Silikon-Dichtung vom Ringmahlwerk. Entfernen Sie das Ringmahlwerk, indem Sie es aus der Mühle an den Laschen hochheben. Wird das Mahlwerk nicht herausgehoben, stellen Sie sicher dass die Mahlgradeinstellungs-Lasche ist vollständig entgegen dem Uhrzeigersinn gedreht ist.

Reinigung des Ringmahlwerks



Verwenden Sie die Borstenbürste (mitgeliefert) zur Entfernung loser Kaffeereste vom Ringmahlwerk und vom Kegelmahlwerk, das sich im Motorengehäuse befindet. Waschen Sie die Silikon-Dichtung in warmem Seifenwasser und lassen Sie sie trocknen.

Replacing the Ring Burr

Stellen Sie sicher, dass der schwarze Einstellring so weit wie möglich gegen den Uhrzeigersinn gedreht ist. Setzen Sie das Mahlwerk wieder ein, indem Sie die rote Markierung auf dem Ringmahlwerk mit dem rechteckigen Ausschnitt auf dem schwarzen Einstellring abgleichen. Drücken Sie das Ringmahlwerk fest hinunter, um sicherzustellen, dass es richtig sitzt.



Nach Einsetzen des Mahlwerks setzen Sie die Silikon-Dichtung wieder ein, indem Sie die zwei Schlitz in der Abdichtung mit den kleinen Laschen auf der Oberseite des Ringmahlwerks abgleichen und die Dichtung auf das Ringmahlwerk schieben.



Wiedereinsetzen des Bohnenbehälters

Um den Bohnenbehälter wieder einzusetzen, gleichen Sie die zwei kleinen Laschen am Boden des Behälters (mit der kleinen Lasche auf der rechten Seite) mit den entsprechenden Schlitz auf der Oberseite des Mühlengehäuses ab und setzen Sie den Behälter wieder ein. Nach Einsetzen des Behälters, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn um den gewünschten Mahlgrad einzustellen.

Garantie und Service

Garantie-Information für die Vereinigten Staaten und Kanada

Die eingeschränkte Gewährleistung für Baratza Mühlen beträgt 1 Jahr.

Diese Gewährleistung deckt alle Material- oder Bearbeitungsfehler (Teile und Arbeit) einschließlich kostenlosen Bodentransports zu und von unserer Reparaturwerkstatt in den Vereinigten Staaten und Kanada. Diese Gewährleistung gilt nicht für: unsachgemäße Nutzung, Mangel an Reinigung, Missbrauch, natürliche Abnutzung, Mangel an richtige Einstellung, fremde Körper (Steine, Schrauben, usw.) in den Bohnen, oder Nutzung außerhalb des Anwendungszweckes ganze geröstete Kaffeebohnen zu mahlen.

Falls Ihre Mühle innerhalb eines Jahres defekt wird, E-Mails Sie an support@baratza.com oder rufen Sie unter 425-641-1245 an. Sollte das Problem nicht per Telefon gelöst werden und es festgestellt wird dass das Problem ein Garantieproblem ist, dann wird Ihnen Baratza eine identische oder vergleichbare Ersatz-Mühle kostenlos liefern und die Rücksendung Ihrer defekten Mühle übernehmen. Sobald Sie Ihre Ersatz-Mühle erhalten, verwenden Sie den Karton und die Verpackung und den beiliegenden Retourschein um Ihre defekte Mühle zurückzusenden indem Sie diese bei einem beliebigen UPS-Abholort abgeben. Falls die Mühle außerhalb den USA oder Kanada ist, dann ist der Kunde für den Versand der Mühle zur Reparatur verantwortlich.

Internationale Garantie-Information

Garantie-Informationen für außerhalb der USA gekaufte Mühlen finden Sie auf www.baratza.com.

Kaufnachweis und Produktregistrierung

Sie können Ihre Kaffeemühle auf www.baratza.com registrieren. Die Registrierung erlaubt uns, Sie im unwahrscheinlichen Fall einer Mitteilung bezüglich Produktsicherheit zu kontaktieren und hilft uns bei der Einhaltung des Produktsicherheitsgesetzes. Die Seriennummer finden Sie auf der Unterseite der Mühle. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg mit Kaufdatum.



Für Reparaturen oder Ersatzteile

e-mail: support@baratza.com

Ersatzteile: www.baratza.com

425-641-1245

